

台美團契長老教會
按立就任式暨聖餐禮典程序

TAFPC Ordination/Installation and Holy Communion
Service

Presiders: Elder Darren Ochs

劉怡和長老(Elder Yi-Her Liu)

Preacher: 黃景彬牧師(Rev. Jim Huang)

Organist: 陳玫麗女士(Ms. Mei-Li Chen)

1:00 pm

January 10, 2016

迎主入心 (Welcoming the Lord into Our Hearts)

序樂 (Prelude)

宣召 (Call to Worship)

司：咱對南對北來;

L From the north and south we come;

眾 對東，對西，上帝呼召咱

C from the east and west God calls us.

司 在大水中，上帝說

L Over the mighty waters, the Lord speaks:

眾：我照(chiáu)你的名呼召你;你是我的。

C I have called you by name; you are mine.

平安禮 (Passing the Peace)

讚美上主 (Praising the Lord)

唱詩* (Hymn)

會眾(Congregation)

台# 2 (1-3節) 「聖哉 聖哉 聖哉」

E # 138 (v 1-3) "Holy, holy, holy, Lord God almighty"

兒童證道 (Children's Sermon)

Rev. Jim Huang

(*方便站立的人，請站立)

讚美 (Praise) 感謝之詩 "Hymn of Thanks" 聖歌隊(Choir)

By: Linda Walker/Ruth Elaine Schram/陳茂生

當用感謝入祂之門，當用讚美入祂之院
當用詩歌來敬拜祂，感謝讚美祂之名，
哈利路亞，哈利路，哈利路亞，哈利路亞，讚美主聖名。

咱知咱是主所創造，用慈悲聖手創造咱，
咱攏是祂草場之羊，咱是祂所愛之羊，
哈利路亞，哈利路，哈利路亞，哈利路亞，讚美主聖名。

哈利路亞，哈利路亞，哈利路亞，讚美主聖名(2x) 讚美主聖名!

按立與就任 (Ordination and Installation)

按立(Ordination)

新任執事(new deacons): 賴基生(Chris Lai), Josiah Wang

就任 (Installation)

2016長老、執事 (2016 elders & deacons)

2016 會長及各區區長(2016 Fellowship & regional leaders)

介紹2016同工 (Introduction of 2016 Coworkers)

聖詩* (Hymn)

會眾(Congregation)

台# 171

「上帝所賜活命」

E # 316

" Breathe on me, breath of God "

認罪呼召 (Call to Confession)

咱著用真實的心，來親近上帝，咱相閣佇上帝的面前彼此認罪。
咱若認咱的罪，祂是真實公義，欲赦免咱的罪，洗除咱攏總的不義。

Let us draw near to God with sincerity of heart and full assurance of faith, our spirit washed with His blood let us confess our sins before God and one another.

認罪祈禱 (Prayer of Confession)

會眾(Congregation)

救贖阮的主上帝 阮承認阮的生活並沒顯出祢的榮耀。在阮受苦的時候祢與阮同行(kiâⁿ)，總是阮棄揀(khì-sak)在困難中的人祢傾(thîn)倒(tó)祢的愛(thiàⁿ)在阮身上，但是阮不能(bē-tàng)與(kap)人分享祢的憐憫。恩典的上帝，求祢赦免阮!賞賜阮祢的聖靈來清潔及重生阮 讓(hō)阮會通榮耀祢的名。奉耶穌基督的聖名求，阿們!(默禱)

God our Redeemer, we confess that our lives do not reflect your glory. You walk with us in times of trial, but we abandon others in trouble. You pour out your love for us, but we fail to share your mercy. Forgive us, God of grace. Send us your Holy Spirit to cleanse and recreate us so that we may honor your name; through Jesus Christ our Lord. Amen. **(Silent Prayer)**

赦罪宣告 (Assurance of Pardon)

人若站佇基督，就是新創造的人，舊的生活已經過去，新生活已經開始，著知咱得著赦免，咱有平安。阿們。

Anyone who is in Christ is a new creation. The old life has gone; a new life has begun. Know that you are forgiven and be at peace. Amen.

主宴邀請 (Invitation to the Lord's Table)

Rev. Jim

Huang

聖餐詩歌* (Hymn)

會眾(Congregation)

台#95 (1,3節) 「我心仰望十字寶架」

E#101 (v 1,3) "When I survey the wondrous cross"

邀請 (Invitation to the Table)

祝聖 (Great Thanksgiving)

領受聖餐 (Breaking of the Bread)

祈禱 (Prayer after Communion)

詮釋主道 (Interpreting the Word)

讀經 (Scripture Reading)

約書亞 1 1-6 (舊約：藍: p231 紅p249, 棕p249)

Joshua 1 1-6

司：這是上帝的話. L This is the word of God

眾：感謝上帝 C Thanks be to God

證道(Sermon)

「攜手並肩，剛強壯膽」

Rev. Jim Huang

Be Strong and Courageous, Together

回應詩* (Hymn of Response)

會眾(Congregation)

台# 581

「救主耶穌 萬福本源」

E #356

"Come, thou fount of every blessing "

報告與介紹 (Announcement and Introduction)

認信奉獻 (Offering)

奉獻詩 (Doxology)

天下萬邦萬國萬民，敬拜上帝父子聖神
 謳佬三位一體上帝，尊名流傳直到萬世 阿們
 Praise God, from whom all blessings flow;
 Praise Him, all creatures here below;
 Praise Him above, ye heavenly host;
 Praise Father, Son, and Holy Ghost. Amen.

入世見證 (Entering the World to Witness)

祝福差遣* (Benediction and Sending Forth) Rev. Jim Huang
 阿們頌* (A-Men) 新聖詩 # 643

殿樂 (Postlude)

Ms. Mei-Li Chen

(*方便站立的人，請站立)

每日讀經 (1/10-1/16/2016)

日期	經節	思考問題
1/10	約翰 2:1-11	關於持續地轉變，你從這個故事學到了什麼？
1/11	歌林多前書 12:1-11	你有什麼才賦可以用來創建一個信實的可持續發展的社會？
1/12	詩篇 104:1-9, 25, 37b	稱頌耶和華是什麼意思？
1/12	希伯來 5:1-10	你從這段文字學到了什麼關於基督徒領導原則
1/14	詩篇 19	神的誠命如何照亮眼睛？
1/15	尼希米 8:1-10	聖經在信實社會中的角色是什麼？
1/16	自選	這段經文告訴你什麼有關"在神裡攜手並肩"的教導？

主內交通與代禱：

1. 請為本會將來的方向與需要迫切禱告，求主來帶領。
2. 請經常為本會2016教牧長執同工代禱 求主力上加力 恩上加恩 榮上加榮!

消息報告:

1. 歡迎參加禮拜的兄姊，禮拜後請到樓上享用茶點並交誼。
2. 今天成人主日學由何德淵兄主講 "Tea, Globalization & Taiwan". 下週黃景彬牧師要教導 "2016查經提要"
3. 2016主日獻花登記表已經貼在公佈欄，歡迎兄姐們踴躍登記 每次認獻金額為\$50. 登記後，請盡速將金額交給婦女會，支票請註明婦女會主日獻花，謝謝!
4. 浪人留宿(Homeless shelter)徵求志願幫忙者 時間是1/17(日)-1/23(六)，有意服事者 請到公佈欄報名登記。
5. 1/15-1/18, SKY冬令靈修會在Johnsonburg Camp site, 請代禱!

小會公告：

1. 今天舉行一月份小會，審核預算，請小會會員參加。
2. 1/31(日)，本會將舉行年度會員大會，將在餐點時間結束後立即舉行，請會員撥出時間參加，感謝兄姊的合作。
3. 今天舉行 2016長執同工按立就任式：

2016 長老執事(2016 Elders & Deacons):

*需按立(to be ordained)

長老(Elder):

陳蓓蓉(Joan Chen), 黃晉文(Allen Hwang),

王雅雅(YaYa Lee), Darren Ochs,

陳美雲(Marianne Shen), Christine Su

執事(Deacon)

洪潔君(Agatha Chang), 陳叔承(Shu-Cheng Chen),

莊志維(Edward Chuang), 許史青(Sonya Chuang),

廖愛信(Esther Hsu), *賴基生(Chris Lai), 賴文義(Frank Lai),

梁慶弘(Hugh Liang), 劉麗玲(Liling Su), 蘇添貴(TK Su),
Jack Tsai, *Josiah Wang

會長(Fellowship Leaders)

聖歌隊隊長:呂文琴(Nina Hwang)

HILOK: 許史青(Sonya Chuang), TKC: 廖婉妤(Jessy Liao)

婦女查經(Women Bible Study): 陳玫麗(Meili Chen)

家庭團契(Family Fellowship): 李梓義(David Lee)

婦女團契(Women Fellowship): 李淑真(Sue Liu)

區長(Regional Leaders):

Bridgewater/warren: 魏淑玲, Brunswick: 何德淵,
Coast: 黃文秀, Edison: 陳毓盛, Princeton: 楊純貞,
Windsor: 蘇英世

生活充實俱樂部:

1. 01/13 & 1/20 沒有聚會

教會行事表:

	聚會項目	時間	主理 (1/10)	主理 (1/17)	地點
日	主日 早禱會	11:00am- 11:30am	黃景彬	林又堅	Basement Room 3
日	主日 禮拜	1:00pm- 2:15pm	黃景彬	黃景彬	Sanctuary
日	成人 主日學	2:45pm- 4:30pm	何德淵	黃景彬	Chapel
日	聖歌隊 練習	11:30 am- 12:45 pm	沈新欽	沈新欽	Basement Room 9
日	TKC	2:45pm- 5pm	練詩	黃景彬	Basement Room 9/Chapel
日	Hand Bell	2:45pm- 4:30pm	陳瑰麗	陳瑰麗	Handbell Room
二	婦女 查經	10am- noon	(1/12) 探訪 Michi	(1/19) 黃牧師 (保羅導論1)	Board Room
五 (1/15)	分區 查經	8pm-10pm Bridgewater Brunswick Princeton	主理 魏淑玲 何德淵 張聖珍	經文 加拉太書 1章 加拉太書 1章 加拉太書 1章	招待家庭 文義與淑玲家 908-575-1912 德淵與宜帖家 732-698-7690 繼義與曼麗家 908-874-4609
六 (1/16)	分區 查經	7:30-10pm Coast	主理 林主中	經文 加拉太書	招待家庭 主中與美珍家

上週出席與奉獻 (1/03/2016) :

	台語禮拜	英語禮拜	特別奉獻	特別奉獻
出席	106	29	感恩奉獻	SKY Retreat
奉獻	\$6479.00	\$597.00	\$400.00	\$135.00

聖工分配 :

	本 週 (1/10/2016)	下 週 (1/17/2016)
司 琴	陳玫麗	陳玫麗
司會 / 報告	劉怡和Darren Ochs	王雅雅
值日長執	王雅雅 陳叔承	王雅雅 陳叔承
來 賓	何德淵	何德淵
司 獻	賴基生 許史青 梁慶弘 陳叔承	賴基生 許史青 梁慶弘 陳叔承
招待家庭	莊忠揚 許史青	莊忠揚 許史青
清點奉獻	洪潔君 李昭瑩	洪潔君 李昭瑩
餐 點	仲偉宜	賴昶秀
育 嬰	Agatha	Cynthia
整 理	蘇英世 賴文義	劉斌碩 EM

"主禱文"

「阮佇天裡的父，願祢的名聖，
 祢的國臨到，祢的旨意得成，佇地裡親像佇天裡。
 阮的日食 (jit-sit) 今仔日互阮，
 赦免阮的辜負 (ko-hu)
 親像(chhin-chhiu) 阮亦有赦免辜負阮的人。
 莫得導 (chhoa) 阮入佇試 (chhi)
 著救阮脫離彼個歹的 (phái-e)
 因為國、權能 (khoân-líng)、榮光攏是祢所有，
 代代無盡。阿們!